



Anesthésie générale de votre enfant

Cette brochure explique à quoi vous devez vous attendre lorsqu'un enfant ou une jeune personne entre à l'hôpital pour une opération nécessitant un anesthésiant général. Elle a été rédigée par des anesthésistes en collaboration avec les représentants des patients, les parents et les soignants.

Contenu

Cette brochure explique :

- en donnant des informations générales, ce qu'est une anesthésie et le rôle de l'équipe qui s'occupera de votre enfant
- comment préparer votre enfant à avoir une opération
- où trouver des sources d'information pour les enfants et les jeunes
- ce qui se passe avant l'opération
- ce qui se passe le jour de l'opération
- ce qui se passe après l'opération
- les risques et la prise de décision partagée.

Concernant l'anesthésie

Une anesthésie générale maintient votre enfant dans un état de sommeil profond et de ne ressentir aucune douleur durant une opération ou une procédure.

Les anesthésiants sont les médicaments utilisés pour mettre et garder sous anesthésie une personne.

- Certains anesthésiants sont d'abord injectés avec des médicaments dans une veine au moyen d'un tube en plastique qui s'appelle une canule.
- D'autres anesthésiants commencent par être administrés par l'inhalation d'un gaz à travers un masque placé sur la bouche et le nez. Puis une canule sera insérée lorsque votre enfant sera endormi.
- L'anesthésique peut toujours être administré en continuant de respirer le gaz ou par la canule, ou par une combinaison des deux.

Les anesthésistes sont des médecins spécialistes qui administrent l'anesthésique et veillent sur la santé de votre enfant durant son intervention chirurgicale et sa convalescence. Ils sont également étroitement engagés dans le soulagement de la douleur de votre enfant après son intervention chirurgicale.

Clinique d'évaluation préopératoire / entretien par téléphone

Le personnel infirmier de l'hôpital peut vous téléphoner afin d'obtenir des informations sur la santé de votre enfant et les médicaments à prendre avant le jour de son intervention chirurgicale. Cela leur permet également de mettre en place des examens ou des équipements supplémentaires, si nécessaire, avant le jour de l'opération.

De nombreux hôpitaux inviteront les enfants, surtout ceux qui souffrent de maladie de plus longue durée ou qui vont avoir une intervention chirurgicale lourde, à se rendre dans une clinique d'évaluation préopératoire. Là-bas, on vous demandera des informations sur la santé de votre enfant, ses traitements et ses allergies. Le personnel médical effectuera un prélèvement de la peau (la peau est doucement frottée avec un coton-tige), afin de vérifier qu'il n'y a aucune infection avant l'intervention chirurgicale, et fera les analyses de sang qui pourraient être nécessaires.

Vous pourrez également rencontrer un anesthésiste qui discutera avec vous des différentes formes d'anesthésiques et de risques particuliers. Habituellement, l'anesthésiste ou le personnel infirmier qui effectue un pré-examen vous posera des questions sur les précédentes expériences de votre enfant avec les anesthésiants et les injections, par exemple les vaccinations. Souvent, pour des raisons médicales, un type d'anesthésique peut être privilégié par rapport à un autre. Ils discuteront avec vous de la méthode qu'ils recommandent pour commencer à administrer l'anesthésique et pour quelles raisons.

Après votre discussion, un plan sera approuvé. Parfois, il se peut que le plan doit changer, selon la réaction ou la réponse de votre enfant le jour de son opération.

Vous pourrez soulever toute question qui vous préoccupe à n'importe quel moment, le jour de l'intervention chirurgicale ou avant.

Préparer votre enfant

Voici plusieurs choses que vous pouvez faire afin de préparer votre enfant avant son entrée à l'hôpital. Sauf si votre enfant est en bas âge, il faudra essayer de lui expliquer :

- qu'il/elle va aller à l'hôpital
- qu'il/elle va subir une opération ou un examen médical
- quelques informations élémentaires sur ce qui va se passer lorsqu'il/elle sera à l'hôpital.

Le meilleur moment pour donner ces informations variera selon les enfants. Les enfants d'âge préscolaire n'ont probablement besoin d'en être informés que la veille. Les enfants plus âgés auront sans doute besoin de plus de temps.

Des brochures adaptées à l'âge des enfants sont disponibles sur notre site Web en plusieurs langues sur le lien suivant :

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages. Pour plus d'informations, veuillez également consulter le site de Association of Paediatric Anaesthetists of Great Britain and Ireland : www.apagbi.org.uk/children-and-young-people

Certains hôpitaux proposent aux enfants de visiter le service de chirurgie pédiatrique ou la salle d'anesthésie avant le jour de leur opération. C'est une bonne méthode pour aider votre enfant à se préparer et réduire son anxiété. Certains hôpitaux proposent une visite virtuelle grâce à des applications et des vidéos.

De nombreux hôpitaux ont une équipe de thérapeutes spécialisés dans les activités ludiques qui peut expliquer et encourager la discussion par le biais de jeux.

Que dire à votre enfant

- Expliquez que l'opération ou l'examen médical aidera votre enfant à aller mieux ou améliorera son état de santé.
- Encouragez votre enfant à parler de l'opération et à poser des questions. Des livres, des jeux et des histoires peuvent être utiles.
- Informez votre enfant sur la date et l'heure. Quand sera-t-il/elle opéré(e) ou examiné(e) ? Combien de temps il/elle restera à l'hôpital (si vous le savez)
- Si votre enfant doit passer la nuit à l'hôpital, dites-lui si vous pourrez rester également. Si vous n'êtes pas certain(e) que cela soit possible, vous pouvez appeler l'hôpital pour confirmer.

Que faut-il apporter à l'hôpital

Le personnel infirmier peut vous conseiller sur les affaires à amener à l'hôpital, mais veuillez apporter :

- tous les médicaments que votre enfant prend régulièrement dans leur emballage d'origine.
- pyjama, chaussons, vêtements de rechange, sous-vêtements ou couches.
- brosse à dents, dentifrice, brosse à cheveux et produits de toilette
- une peluche ou un jouet préféré
- un livre ou un carton à dessin
- téléphones portables et appareils électroniques, ainsi que leurs chargeurs et écouteurs.

Souvent, les enfants aiment choisir ce qu'ils veulent emporter, mais il vaut mieux ne pas amener trop de jouets, car les hôpitaux proposent généralement des jouets et des activités aux enfants.

Malade avant l'intervention chirurgicale ?

Vous devez appeler l'hôpital si votre enfant présente une toux ou un rhume importants au cours des deux semaines précédant son opération, ou a une diarrhée ou des vomissements quelques jours avant le jour de son opération. Il sera sans doute nécessaire de reporter l'opération jusqu'à ce que votre enfant aille mieux.

La toux et les rhumes, en particulier chez les enfants en bas âge, peuvent leur causer des difficultés respiratoires lorsqu'ils seront sous anesthésique. Les enfants ont aussi davantage de risques de développer une infection de la poitrine. Il est donc important d'avertir le personnel de l'hôpital si votre enfant a été malade.

Veuillez également informer le personnel de l'hôpital si votre enfant a été récemment en contact avec des personnes ayant la varicelle, la rougeole ou d'autres infections.

Une vaccination récente n'est normalement pas un problème pour les enfants qui vont avoir une anesthésie, sauf s'ils présentent une forte fièvre juste avant l'intervention chirurgicale, auquel cas il est parfois préférable de reporter l'intervention chirurgicale. Ceci est très rare, donc nous conseillons aux parents de faire effectuer les vaccinations déjà prévues et de ne pas les reporter à cause d'une intervention chirurgicale programmée.

Les risques et la prise de décision partagée

Avec les techniques anesthésiques modernes, les problèmes graves sont peu fréquents. Pour la plupart, les enfants récupèrent rapidement et reviennent vite à la normale après leur opération et leur anesthésique. De nombreux enfants peuvent avoir la nausée ou avoir des maux de gorge. Cela ne dure généralement pas longtemps. Des médicaments pour traiter les vomissements et la nausée sont disponibles et souvent donnés.

Plus d'informations sur les **incidents et les risques courants lors d'une anesthésie** chez les enfants et les jeunes qui ont un anesthésiant général sont disponibles sur notre site Web en plusieurs langues sur le lien suivant :

www.rcoa.ac.uk/patientinfo/translations#languages

La prise de décision partagée

La prise de décision partagée garantit que les personnes sont aidées dans la prise de décisions qui leur conviennent. Il s'agit d'un processus collaboratif par lequel un clinicien aide un(e) patient(e) à prendre une décision concernant son traitement.

La conversation permet la mise en commun de :

- l'expertise du clinicien en matière de choix de traitement, d'indications, de risques et des avantages
- ce que le/la patient(e) connaît le mieux : ses préférences, sa situation personnelle, ses objectifs, ses valeurs et ses croyances.

Pour en savoir plus, rendez-vous sur : www.england.nhs.uk/personalisedcare/shared-decision-making

Voici quelques outils que vous pouvez utiliser pour tirer le meilleur parti de vos discussions avec votre anesthésiste ou le personnel d'évaluation préopératoire :

Choosing Wisely : le cadre BRAN du Royaume-Uni

Utilisez-le comme un rappel pour poser des questions sur le traitement.

https://bit.ly/CWUK_leaflet

NHS UK (le Service de santé national au Royaume-Uni) pose trois questions

Il se peut que vous ayez à faire des choix concernant vos soins de santé.

https://bit.ly/NHS_A3Qs

The Centre for Perioperative Care (CPOC Centre de soins périopératoires)

Le CPOC a créé une animation pour expliquer la prise de décision partagée.

www.cpoc.org.uk/shared-decision-making

Le jour de l'opération de votre enfant

L'hôpital devrait vous donner des instructions claires à partir de quand votre enfant devra arrêter de manger et de boire. Il est impératif pour vous et votre enfant de suivre ces instructions.

S'il y a une présence de nourriture ou de liquide dans l'estomac de votre enfant durant l'anesthésique, cela pourrait remonter dans l'arrière de sa gorge et descendre dans ses poumons. Dans le cas où votre enfant aurait mangé trop récemment, l'opération sera retardée ou reportée à un autre jour.

Les enfants se sentent beaucoup mieux lorsqu'ils n'ont pas à attendre plus longtemps que prévu sans manger ni boire. Certains hôpitaux autorisent ou encouragent les enfants à boire quelque chose à leur arrivée.

Vous trouverez ci-dessous les délais généralement convenus pour que vous puissiez donner à votre enfant de la nourriture ou une boisson avant une intervention chirurgicale non urgente. Toutefois, veuillez suivre les instructions que l'hôpital vous a données, car celles-ci peuvent être différentes.

- Les enfants peuvent manger un repas léger ou boire un verre de lait six heures avant l'intervention chirurgicale. Ensuite, ils ne doivent rien manger, y compris des sucreries, et ils devraient éviter de mâcher du chewing-gum.
- Les bébés allaités peuvent boire du lait maternel jusqu'à quatre heures avant leur intervention chirurgicale.

- Les bébés nourris au biberon peuvent boire du lait maternisé jusqu'à six heures avant leur intervention chirurgicale (veuillez vérifier auprès de votre hôpital si les instructions sont différentes pour les bébés de faible poids ou prématurés).
- Les enfants devraient continuer de boire de l'eau ou des boissons très diluées jusqu'à une heure avant leur intervention chirurgicale. Cela leur permet de rester bien hydratés et d'être confortables.

Votre enfant doit prendre tous les médicaments indiqués le jour de son intervention chirurgicale.

À votre arrivée à l'hôpital, on pèsera et mesurera votre enfant (sauf si cela a déjà été fait lors d'un rendez-vous précédent). Le personnel infirmier vérifiera sa température, son pouls, son rythme respiratoire et mesurera son taux d'oxygène et sa pression sanguine.

Il est habituel de faire un test de grossesse pour toute fille âgée de plus de 12 ans, en recueillant un échantillon d'urine. De plus amples informations sont disponibles à l'adresse suivante :

<https://bit.ly/NHS-Leaflet>

Le personnel infirmier vous questionnera sur les médicaments et les allergies de votre enfant et lui attachera deux bracelets d'identification aux poignets ou aux chevilles. Dans certains hôpitaux, on pourra attacher un bracelet supplémentaire ou d'une couleur différente dans le cas où votre enfant aurait une allergie.

Un anesthésiste vous rendra visite avant la procédure pour discuter avec vous de l'anesthésique pour votre enfant.

L'anesthésiste doit connaître l'état de santé général de votre enfant, notamment :

- les expériences antérieures d'anesthésie
- tout médicament pris par votre enfant
- les allergies qu'il a
- s'il a récemment eu une toux, un rhume ou de la diarrhée et a vomi.

Si votre enfant ou d'autres membres de votre famille ont déjà eu des complications avec un anesthésique, il est très important d'en informer l'anesthésiste et de lui donner toutes les informations que vous ou le membre de votre famille avez.

C'est aussi un moment opportun pour parler de toute préoccupation particulière que vous ou votre enfant pourriez avoir concernant l'anesthésique. Il peut être utile de préparer une liste des questions que vous voulez poser.

Suivant le genre d'intervention chirurgicale qu'aura votre enfant, l'anesthésiste pourrait pouvoir engourdir ses nerfs au moyen d'un anesthésiant local pendant que votre enfant est endormi, afin de soulager sa douleur après son intervention chirurgicale.

L'utilisation de perfusions ou de canules supplémentaires pourrait être nécessaire. L'anesthésiste vous expliquera pourquoi cet équipement est nécessaire et vous indiquera son importance pour maintenir votre enfant en sécurité pendant qu'il est endormi et pour qu'il se sente bien lors de son réveil.

Report de l'opération ou de l'examen

Parfois, l'évaluation de votre enfant peut révéler un élément qui amène l'anesthésiste à reporter la procédure à un autre jour par précaution. Si c'est le cas, l'anesthésiste vous indiquera le meilleur moment pour planifier la procédure en toute sécurité.

Prémed

Il s'agit du nom donné aux médicaments administrés avant un anesthésique.

Si besoin, l'anesthésiste peut discuter avec vous le fait que votre enfant a besoin d'un médicament sédatif pour l'aider à se détendre. Toutefois, ces sédatifs ne sont pas couramment administrés, car ils peuvent rendre les enfants somnolents après leur opération. Des médicaments pour soulager la douleur peuvent aussi être administrés en Prémed ou l'anesthésiste peut proposer un traitement supplémentaire, par exemple en cas d'asthme.

Généralement, le Prémed est administré sous forme liquide par la bouche, mais certains hôpitaux recourent à d'autres méthodes.

Crème anesthésiante locale

Pour presque tous les enfants, on appliquera une crème anesthésiante sur le dos de leur main qui sera ensuite recouverte d'un pansement transparent. Il s'agit d'une crème qui agit comme anesthésiant local en 30 à 60 minutes.

Elle réduit la sensation lorsqu'une canule est insérée dans la main ou le bras de votre enfant.

Si la crème ne peut être utilisée, on peut la remplacer par un anesthésiant local sous forme de spray froid pour engourdir la zone.

En route vers la salle d'opération

La plupart des hôpitaux font porter aux enfants des blouses colorées pour se rendre en salle d'opération. Il est possible que votre enfant puisse porter ses propres vêtements ou son pyjama. Si nécessaire, il peut aussi porter une couche ou une couche d'apprentissage. Le personnel infirmier vous informera du type de sous-vêtements qui est permis.

Votre enfant devra peut-être marcher jusqu'à la salle d'anesthésie ou y être transporté sur un lit, un fauteuil roulant ou un brancard, ou bien il pourra être porté dans les bras. Certaines unités proposent des types de transport plus amusants. Certains hôpitaux offrent une balade en véhicule électrique.

Dans la salle d'anesthésie

Un membre du personnel infirmier ou un professionnel de santé tel un spécialiste des activités ludiques vous accompagnera, vous et votre enfant, jusqu'à la salle d'anesthésie. Votre enfant pourra apporter un jouet ou un doudou. Les téléphones portables ou les tablettes sont particulièrement utiles pour distraire les enfants avec des jeux ou avec leurs dessins animés préférés.

Si vous le désirez, vous pourrez rester auprès de votre enfant pour le réconforter pendant qu'il reçoit l'anesthésiant. Très peu de circonstances peuvent vous en empêcher.

Si vous vous sentez très stressé(e), vous n'êtes pas obligé(e) d'accompagner votre enfant à la salle d'anesthésie. Un autre adulte membre de la famille, un membre du personnel infirmier de l'unité ou un professionnel de santé spécialisé dans les activités ludiques pourrait vous remplacer. Certaines personnes sont bouleversées lorsqu'elles voient leur enfant se faire anesthésier. Si vous restez auprès de votre enfant, préparez-vous à vous sentir un peu ému(e).

L'anesthésique peut commencer lorsque votre enfant est allongé sur un brancard. Les enfants plus jeunes peuvent être anesthésiés lorsqu'ils sont assis sur vos genoux. Un membre du personnel portera ensuite votre enfant sur le brancard, parfois avec votre aide, si vous vous en sentez capable.

Si l'anesthésique est administré au moyen d'une canule, votre enfant sera vite anesthésié et s'assoupira très rapidement. Cela peut parfois entraîner une sensation de froid ou des fourmillements dans le bras. L'anesthésiste utilisera ensuite un masque pour maintenir les effets de l'anesthésique et pour donner davantage d'oxygène par mesure de précaution.

Si l'anesthésique est d'abord administré par gaz, l'anesthésiste utilisera un masque ou dirigera le gaz à l'aide de la paume de sa main délicatement placée au-dessus du nez et de la bouche de votre enfant. Les gaz anesthésiques ont une odeur semblable à celle des stylos-feutres.

Une fois que votre enfant sera anesthésié, l'anesthésiste posera une canule afin d'administrer les médicaments pour soulager la douleur et les médicaments anesthésiants nécessaires.

L'anesthésique peut prendre un certain temps (de quelques secondes à quelques minutes) avant d'agir. Il est normal que votre enfant devienne agité à ce moment-là ou que sa respiration produise un son différent.

Que se passe-t-il ensuite ?

Dès que votre enfant est endormi, un membre du personnel vous conduira hors de la salle d'opération pour permettre à l'équipe d'anesthésie de procéder à l'opération.

Vous ne pourrez pas aller dans la salle d'opération avec votre enfant, mais l'anesthésiste restera avec lui tout au long de la procédure et surveillera de près sa pression sanguine, son pouls, sa respiration et ses niveaux d'oxygène, en s'assurant qu'il est en sécurité et complètement anesthésié.

C'est à présent un bon moment pour que vous alliez boire ou manger quelque chose, mais informez le personnel de votre départ et donnez-leur un numéro de téléphone portable afin qu'ils puissent vous contacter.

Après l'opération

Dans la salle de réveil

La plupart des enfants reprennent connaissance dans une salle de réveil. Un bandage sera posé sur la canule pour la garder en sécurité et hors de vue, pendant que l'enfant se réveille.

Au cours du réveil, chaque enfant est pris en charge par le personnel infirmier spécialisé ou un autre membre du personnel médical dûment qualifié qui veillera à ce que votre enfant se sente bien. Ils lui administreront des médicaments pour soulager la douleur et contre la nausée si nécessaire. Vous serez appelé(e) à rejoindre votre enfant dès qu'il sera réveillé et qu'il se sentira bien. L'anesthésiste restera à proximité et pourra porter assistance le cas échéant.

Difficulté au réveil

Certains enfants montrent des signes de confusion et/ou de difficulté au réveil. Ceci est plus fréquent chez les jeunes enfants d'âge préscolaire.

Certains enfants peuvent devenir agités, particulièrement les plus jeunes. Ils peuvent pleurer et se rouler ou agiter les bras et les jambes. Ce comportement peut durer environ 30 minutes, et parfois plus. Le personnel de la salle de réveil est expérimenté pour s'occuper des enfants lorsque cela se produit. Ils envisageront si administrer davantage de médicaments pour soulager la douleur est nécessaire. Ils vous conseilleront sur la meilleure façon de réconforter et de rassurer votre enfant.

Si un enfant présente des difficultés au réveil, cela inquiète naturellement les parents. Il vaut mieux dire à votre anesthésiste si votre enfant a vécu ce type de difficulté par le passé, afin qu'il puisse discuter des meilleurs moyens de l'éviter à l'avenir.

Soulagement de la douleur

Des médicaments antidouleurs et parfois des anesthésiants locaux sont administrés pendant l'anesthésie pour veiller à ce que votre enfant se réveille aussi paisiblement que possible. Le type de médicament pour soulager la douleur dépendra de la procédure.

L'anesthésiste, le chirurgien et/ou le personnel du service vous indiqueront le meilleur type de médicament pour soulager la douleur qui soit adapté à votre enfant.

Retour à la maison

Il est souvent possible que votre enfant rentre à la maison le jour de l'opération ou de la procédure si le chirurgien et l'anesthésiste estiment qu'il s'agit d'une option sûre et que votre enfant est en bonne voie de rétablissement.

Vous recevrez des conseils sur la manière d'administrer des médicaments pour soulager la douleur chez vous. Il est recommandé d'acheter auparavant du paracétamol et de l'ibuprofène pour enfants pour que vous en ayez à disposition lors du rétablissement de votre enfant à la maison. Vous devez respecter attentivement les instructions que l'on vous donnera sur les médicaments pour soulager la douleur pour votre enfant.

Certains enfants peuvent avoir la nausée sur le chemin du retour à la maison. Il est important de vous y préparer !

Si vous ramenez votre enfant à la maison le jour de l'opération, vous recevrez un numéro de téléphone à appeler si vous avez des inquiétudes concernant votre enfant à la maison.

Des questions que vous souhaiteriez peut-être poser

Si vous avez des questions sur l'anesthésie de votre enfant, écrivez-les (vous pouvez utiliser les exemples ci-dessous et ajouter les vôtres dans l'espace ci-dessous). Si vous souhaitez vous entretenir avec un(e) anesthésiste avant le jour de l'opération, contactez l'équipe d'évaluation préopératoire qui fera son possible pour convenir d'un rendez-vous téléphonique ou en clinique avec un(e) anesthésiste.

- 1 Est-ce que mon enfant court des risques particuliers ?**
- 2 À quel moment dois-je parler de l'anesthésie à mon enfant ?**
- 3 Comment est-ce que je peux gérer l'anxiété de mon enfant ?**
- 4 Quand mon enfant pourra-t-il retourner à l'école ?**
- 5 ...**
- 6 ...**
- 7 ...**

Notice légale

Nous mettons tout en œuvre pour garder ce dépliant précis et à jour, sans pour autant le garantir, mais nous ne pouvons garantir l'exactitude des informations. Nous n'attendons pas de ces informations générales qu'elles couvrent toutes les questions que vous pourriez vous poser ou qu'elles traitent de tout ce qui pourrait être important pour vous. Nous vous invitons à faire part de vos choix et de vos inquiétudes à votre équipe médicale, tout en vous servant de ce dépliant comme guide. Ce dépliant ne doit pas être considéré comme un conseil en soi. Il ne doit pas être utilisé à des fins commerciales ou lucratives. Pour consulter le texte intégral de la clause de non-responsabilité, veuillez cliquer ici (www.rcoa.ac.uk/patient-information/translations/french).

Toutes les traductions sont fournies par la communauté de Translators without Borders (Traducteurs Sans Frontières). La qualité de ces traductions est contrôlée afin de garantir la plus grande exactitude possible. Cependant, il existe un risque d'inexactitudes et de mauvaise interprétation de certaines informations.

Votre avis nous intéresse

Si vous avez des commentaires d'ordre général, veuillez les envoyer par courrier électronique à l'adresse suivante : patientinformation@rcoa.ac.uk

Royal College of Anaesthetists

Churchill House, 35 Red Lion Square, London WC1R 4SG
020 7092 1500

www.rcoa.ac.uk

Septième édition, octobre 2023

Cette brochure sera révisée dans les trois ans suivant sa date de publication.

© 2023 Royal College of Anaesthetists

Cette brochure peut être copiée dans le but de produire du matériel d'information pour les patients. Veuillez citer cette source originale. Si vous souhaitez utiliser une partie de cette brochure dans une autre publication, une mention appropriée doit être fournie et les logos, marques, images et icônes doivent être supprimés. Pour plus d'informations, veuillez nous contacter.